

## CONTRACT DE CONSTITUIRE A DREPTULUI DE TRECERE

### Părțile contractante

#### Art. 1.

**1.1. Județul Covasna prin Consiliul Județean Covasna**, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, Piața Libertății nr. 4, județul Covasna, cod fiscal 4201988, reprezentat prin domnul **TAMÁS Sándor** – președinte și doamna **DOMOKOS Réka** – director executiv adjunct, în calitate de proprietar;

**1.2. Centrul Județean pentru Protecția Naturii și Salvamont**, cu sediul în mun. Sfântu Gheorghe, str. Gábor Áron nr. 1, județul Covasna, cod fiscal 30124264, reprezentat prin domnul **MOSCVICIOV Leonid** – șef serviciu, în calitate de administrator, pe de o parte,

și

**1.2. Asociația Vinca Minor**, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Bem József nr. 2/3/C/12, județul Covasna, C.U.I. 18190315, reprezentată prin domnul **PARA Zoltán** - manager, în calitate de beneficiar al dreptului de trecere, pe de altă parte.

#### Art. 2. Reglementările care guvernează contractul

- art. 621 alin. (1) din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

- Hotărârea Consiliului Județean Covasna nr. \_\_\_\_/2024 privind aprobarea constituirii dreptului de trecere în favoarea Asociației Vinca Minor asupra terenului identificat prin C.F. nr. 23167 Bixad, nr. cad. 23167, în vederea realizării unor lucrări de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică.

#### Art. 3. Obiectul contractului

(1) Obiectul contractului este constituirea, cu titlu gratuit, a dreptului de trecere în favoarea Asociației Vinca Minor, proprietar al imobilului înscris în C.F. nr. 23538 Bixad, asupra imobilului identificat prin C.F. nr. 23167 Bixad, nr. cad. 23167, aflat în proprietatea publică a Județului Covasna și în administrarea Centrului Județean pentru Protecția Naturii și Salvamont, situat în comuna Bixad, județul Covasna, reprezentând teren intravilan parțial împrejmuit cu gard de plasă și lemn, având categoria de folosință curți construcții și o suprafață de 7164 mp, în vederea realizării lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism”, construit de Asociația Vinca Minor.

(2) Lucrările prevăzute la alin. (1) vor fi executate conform Proiectului tehnic nr. 42/2024 – Volum Instalații electrice, elaborat de PFA Bálinth Szilárd din Târgu Secuiesc și Avizului tehnic de racordare pentru consumator noncasnic nr. 7060240200397 din 12.03.2024, emis de Distribuție Energie Electrică România – Sucursala Covasna.

#### **Art. 4. Durata contractului**

Dreptul de trecere se constituie pe perioada executării lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism”.

#### **Art. 5. Drepturile și obligațiile părților**

##### **Drepturile și obligațiile proprietarului și administratorului:**

- Județul Covasna prin Consiliul Județean Covasna și Centrul Județean pentru Protecția Naturii și Salvamont asigură dreptul de trecere asupra bunului imobil prevăzut la art. 3 alin. (1);

- Județul Covasna prin Consiliul Județean Covasna, prin reprezentanți, are dreptul de a monitoriza situația imobilului asupra căruia s-a constituit dreptul de trecere, și anume, dacă lucrările de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism” sunt executate în conformitate cu Proiectul tehnic nr. 42/2024 – Volum Instalații electrice, elaborat de PFA Bálinth Szilárd din Târgu Secuiesc;

- Județul Covasna prin Consiliul Județean Covasna și Centrul Județean pentru Protecția Naturii și Salvamont au dreptul să verifice dacă beneficiarul întreține în bune condiții imobilul afectat de lucrările prevăzute în prezentul contract;

- Dacă interesul public al Județului Covasna va impune pe viitor unele condiții restrictive privind acordarea sau exercitarea dreptului de trecere, acest drept poate fi revocat unilateral de către Consiliul Județean Covasna.

##### **Drepturile și obligațiile beneficiarului:**

- Să execute lucrările de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism” cu respectarea Proiectului tehnic nr. 42/2024 – Volum Instalații electrice, elaborat de PFA Bálinth Szilárd din Târgu Secuiesc și Avizului tehnic de racordare pentru consumator noncasnic nr. 7060240200397 din 12.03.2024, emis de Distribuție Energie Electrică România – Sucursala Covasna;

- dreptul de trecere se acordă pe durata executării lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism”;

- Asociația Vinca Minor exercită dreptul de trecere asupra imobilului prevăzut la art. 3 alin. (3) exclusiv pentru realizarea lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică;

- Asociația Vinca Minor, pe perioada exercitării dreptului de trecere, se obligă să aducă o minimă stânjenire exercitării dreptului de proprietate și/sau de administrare asupra terenului aflat în domeniul public al Județului Covasna;

- Asociația Vinca Minor se obligă să nu agraveze, pe perioada exercitării dreptului de trecere, situația imobilului prevăzut la art. 3 alin. (1), aflat în domeniul public al județului Covasna;

- După finalizarea lucrărilor, Asociația Vinca Minor se obligă să readucă terenul proprietatea Județului Covasna în situația anterioară realizării lucrărilor, pe cheltuiala sa proprie;

- Asociația Vinca Minor răspunde pentru orice prejudiciu produs cu ocazia realizării lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism”, respectiv se obligă să remedieze orice daune produse domeniului public al județului Covasna pe cheltuială proprie și în cel mai scurt timp posibil;

- În termen de maxim 5 zile de la data finalizării lucrărilor, Asociația Vinca Minor va comunica Consiliului Județean Covasna procesul-verbal la terminarea lucrărilor sau echivalentul acestuia.

#### **Art. 6. Modificarea contractului**

(1) Prevederile prezentului contract pot fi modificate prin act adițional, al cărui model va fi aprobat în prealabil prin hotărâre a Consiliului Județean Covasna.

(2) Părțile vor adapta contractul corespunzător reglementărilor legale intervenite ulterior încheierii actului adițional și care îi sunt aplicabile.

#### **Art. 7. Încetarea dreptului de trecere**

Părțile semnatare ale prezentului contract stabilesc că acesta își poate înceta efectele în următoarele cazuri:

- a) prin împlinirea termenului prevăzut în contract;
- b) renunțarea scrisă motivată a uneia dintre părțile contractante;
- c) prin acordul de voință al părților semnatare;
- d) prin revocarea dreptului de trecere;
- e) încetarea dreptului de proprietate;
- f) când legea sau interesul public o impune, prin denunțare unilaterală de oricare dintre părți;
- g) prin reziliere, în cazul nerespectării obligațiilor de către beneficiar;

#### **Art. 8. Răspunderea părților**

Beneficiarul dreptului de trecere răspunde de eventualele daune produse prin nerespectarea obligațiilor prevăzute în prezentul contract și pentru orice prejudiciu produs cu ocazia realizării lucrărilor de trasare a cablului electric subteran de alimentare cu energie electrică a obiectivului „Centru recreațional cu activități specifice de eco-educație și turism”.

#### **Art. 9. Litigii:**

Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești competente.

**Art. 10. Dispoziții finale**

Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii, cu condiția notificării în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră.

Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui de către părți.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

**Județul Covasna prin  
Consiliul Județean  
Covasna**

**Centrul Județean pentru  
Protecția Naturii și  
Salvamont**

**Asociația Vinca Minor**

**TAMÁS Sándor  
Președinte**

**MOSCVICIOV Leonid  
Șef serviciu**

**PARA Zoltán  
Manager**

**DOMOKOS Réka  
Director executiv adjunct**

**Data: \_\_\_\_\_**

**Data: \_\_\_\_\_**

**Data: \_\_\_\_\_**

